

?ENER?LADVOK?TA MANUELA KAMPOSA SAN?ESA-BORDONAS [MANUEL CAMPOS SÁNCHEZ-BORDONA] SECIN?JUMI,

sniegti 2016. gada 13. decembr? (1)

Lieta C?571/15

Wallenborn Transports SA

pret

Hauptzollamt Gießen

Hessisches Finanzgericht (Hesenes Finanšu tiesa, V?cija) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu Nodok?i – PVN – Starptautisk? tirdzniec?ba – Ar nodokli apliekamu dar?jumu izpildes vieta – Pre?u p?rvad?šana caur br?vostu, kas atrodas dal?bvalst? – Š?s dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, ar kuru br?vostas ir izsl?gtas no valsts teritorijas – Muitas par?da rašan?s un PVN iekas?jam?ba, ja prece tiek iz?emta no muitas uzraudz?bas

1. Hessisches Finanzgericht (Hesenes Finanšu tiesa) uzdod jaut?jumu, kas tai vienlaikus izraisa teor?tisku interesi un š?iet praktiski noz?m?gs. ?s?k sakot, jaut?jums ir par to, k?das juridisk?s sekas pievienot?s v?rt?bas nodoklim (turpm?k tekst? – “PVN”) par pre?u importu rada tas, ka V?cijas likum? noteiktas br?v?s zonas ir kvalific?tas k? “?rvalstis”. Konkr?t?k, iesniedz?jtiesa jaut?, vai visp?r ar preces ievešanu k?d? no š?m br?vaj?m zon?m tiek izsl?gta t?s ievešana Savien?bas teritorij? un t?d?j?di – PVN par pre?u importu iekas?jam?ba.

2. Pretruna ir radusies t?p?c, ka nodok?u maks?t?js apstr?d PVN par pre?u importu, kuru tam piepras?ja V?cijas [nodok?u] administr?cija kop? ar muitas nodokli atbilstoši Kopienas Muitas kodeksa (2)

203. panta 1. punktam, proti, – iz?emot no muitas uzraudz?bas preci, kuras muitas proced?ra (tranz?ts) nebija pabeigta pareizi. T? k? muitas par?du izraisošais fakts notika br?vaj? zon? (Hamburgas osta), kas atbilstoši valsts ties?bu aktiem netiek uzskat?ta par “iekšzemi” PVN izpratn?, iesniedz?jtiesa jaut?, vai preces ir uzskat?mas par ievest?m vai n?, un t?d?j?di, vai ir iest?jes PVN par pre?u importu iekas?jam?bas gad?jums.

I – Atbilstoš?s ties?bu normas

A – Savien?bas ties?bas

1) Direkt?va 2006/112/EK (3)

3. Saska?? ar 2. panta 1. punktu "PVN uzliek š?diem dar?jumiem: [...] d) pre?u importam".

4. 5. pant? ir noteikts:

"Š?s direkt?vas piem?rošanas nol?k?:

1. "Kopiena" un "Kopienas teritorija" ir dal?bvalstu teritoriju kopums, k? tas defin?ts 2. punkt?;

2. "dal?bvalsts" un "dal?bvalsts teritorija" ir Kopienas katras dal?bvalsts teritorija, kurai piem?ro Eiropas Kopienas dibin?šanas l?gumu saska?? ar t? 299. pantu, iz?emot vienu vai vair?kas š?s direkt?vas 6. pant? min?t?s teritorijas;

3. "treš?s teritorijas" ir teritorijas, kas ir min?tas 6. pant?;

4. "treš? valsts" ir jebkura valsts vai teritorija, kurai nepiem?ro L?gumu.

5. 6. pant? ir paredz?ts:

"1. Šo direkt?vu nepiem?ro š?d?m teritorij?m, kas ir Kopienas muitas teritorijas da?a:

a) Atosa kalnam;

b) Kan?riju salas;

c) Francijas aizj?ras departamentiem;

d) ?landu sal?m;

e) Normandijas sal?m.

2. Šo direkt?vu nepiem?ro š?d?m teritorij?m, kas nav Kopienas muitas teritorijas da?a:

a) Helgolandes salai;

b) Bizingenas teritorijai;

c) Se?tai;

d) Meli?ai;

e) Livinjo;

f) Kampionei d'Italia;

g) Lug?no ezera lt?lijas ?de?iem."

6. Saska?? ar 30. pantu:

"Pre?u imports" ir t?du pre?u ievešana Kopien?, kas neatrodas br?v? apgroz?b? L?guma 24. panta noz?m?.

Papildus 1. punkt? min?tajam dar?jumam t?du br?v? apgroz?b? laistu pre?u importu, ko ieved Kopien? no k?das treš?s teritorijas, kas ir Kopienas muitas teritorijas da?a, uzskata par pre?u importu."

7. Atbilstoši š? s pašas direkt?vas 60. pantam “pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? preces atrodas, kad t?s tiek ievestas Kopien?”.

8. 61. pant? ir noteikts:

“Atk?pjoties no 60. panta, ja uz prec?m, kuras import? Kopien? un kuras nav br?v? apgroz?b?, attiecas k?ds no 156. pant? min?tajiem rež?miem vai gad?jumiem, vai ar? pagaidu importa rež?ms ar piln?gu atbr?vošanu no importa nodevas vai ?r?j? tranz?ta pas?kums, tad š?du pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? uz t?m beidz atteikties šie rež?mi vai gad?jumi.

T?pat, ja uz prec?m, kuras import? Kopien? un kuras ir laistas br?v? apgroz?b?, attiecas k?ds no 276. un 277. pant? min?tajiem rež?miem vai gad?jumiem, š?du pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? uz t?m beidz atteikties šie rež?mi vai gad?jumi.”

9. Saska?? ar PVN direkt?vas 70. pantu “nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad preces faktiski tiek import?tas”.

10. 71. pant? ir noteikts:

“1. Ja, ievedot t?s Kopien?, prec?m piem?ro vai nu k?du no 156., 276. un 277. pant? min?tajiem rež?miem vai apst?k?iem, vai ar? pagaidu importa rež?mu ar piln?gu atbr?vošanu no importa nodevas vai ?r?j? tranz?ta pas?kumu, tad nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams vien?gi tad, kad uz prec?m vairs neattiecas šie pas?kumi vai apst?k?i.

Tom?r, ja import?taj?m prec?m uzliek muitas nodevu, lauksaimniec?bas nodok?us vai l?dzv?rt?gas noz?mes maksas, kas paredz?tas kop?j? politik?, tad nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad faktiski iest?jas šo nodevu iekas?jam?bas gad?jums un š?s nodevas k??st iekas?jamas.

2. Ja import?t?m prec?m neuzliek nevienu no 1. punkta otraj? da?? min?taj?m nodev?m, dal?bvalstis attiec?b? uz nodok?a iekas?jam?bas gad?jumu un nodok?a iekas?jam?bu piem?ro sp?k? esošos muitas nodevu noteikumus.”

11. Saska?? ar [PVN] direkt?vas 156. panta 1. punktu “dal?bvalstis var atbr?vot no nodok?a š?dus dar?jumus: [...] b) to pre?u pieg?di, kuras paredz?ts novietot br?v? zon? vai br?v? noliktav?; [...]”.

12. Atbilstoši [PVN] direkt?vas 202. pantam “PVN maks? persona, kura izraisa t?dus apst?k?us, ka uz prec?m vairs neattiecas 156., 157., 158., 160. un 161. pant? nor?d?t? k?rt?ba vai gad?jumi”.

2) KMK

13. 4. pant? ir noteikts:

“Šaj? Kodeks? terminiem ir š?da noz?me:

[...]

7) “Kopienas preces” noz?m? preces, kas ir:

– piln?gi ieg?tas vai saražotas Kopienas muitas teritorij? saska?? ar 23. panta nosac?jumiem, atskaitot preces, kas ievestas no valst?m vai teritorij?m, kuras neveido Kopienas muitas teritoriju,

– ievestas no valst?m vai teritorij?m, kas neveido Kopienas muitas teritoriju, un ir laistas br?v? apgroz?b?,

– ieg?tas vai saražotas Kopienas muitas teritorij? vai nu tikai no prec?m, kas min?tas otraj? ievilkum?, vai no prec?m, kas min?tas pirmaj? un otraj? ievilkum?.

8) “?rpuskopienas preces” noz?m? preces, kas nav min?tas 7. apakšpunkt?,

Neskarot 163. un 164. pantu, Kopienas preces zaud? savu statusu, kad t?s ir faktiski izvestas no Kopienas muitas teritorijas.

[..]

10) “ievedmuitas nodok?i” noz?m?:

– muitas nodok?us un muitas nodok?iem l?dzv?rt?gus maks?jumus, kas j?maks?, preces ievedot,
– lauksaimniec?bas maks?jumus un citus ievedmuitas maks?jumus, kas ievesti ar kop?jo
lauksaimniec?bas politiku vai ?pašu rež?mu, kurš attiecas uz atseviš??m lauksaimniec?bas
ražojumu p?rstr?des prec?m.

[..]

15) “Muitas noteikumos atz?ta pre?u izmantošana” noz?m?:

- a) muitas proced?ras piem?rošanu prec?m,
- b) pre?u ievešanu br?vaj? zon? vai br?vaj? noliktav?,

[..]

16) “Muitas proced?ra” noz?m?:

[..]

b) tranz?tu,

[..].”

14. Atbilstoši 37. pantam:

“1. Preces, kas ievestas Kopienas muitas teritorij?, no to ievešanas br?ža atrodas muitas uzraudz?b?. T?s var pak?aut muitas dienestu kontrolei saska?? ar sp?k? esošajiem noteikumiem.

2. T?m ir j?paliek š?d? uzraudz?b? tik ilgi, cik vajadz?gs, lai noteiktu to statusu muit?, ja tas vajadz?gs, un, neskarot 82. panta 1. punktu, ?rpuskopienas pre?u gad?jum? – l?dz to muitas statuss tiek nomain?ts, t?s non?k br?vaj? zon? vai br?vaj? noliktav? vai t?s ir atkal izvestas vai izn?cin?tas saska?? ar 182. pantu.”

15. Atbilstoši 92. pantam:

“1. ?r?j? tranz?ta proced?ra tiek izbeigta un tranz?ta dokumentu tur?t?ja pien?kumi ir izpild?ti, kad preces, uz kur?m proced?ra attiecas, un vajadz?gie dokumenti ir uzr?d?ti galam?r?a muitas iest?d? saska?? ar attiec?g?s proced?ras noteikumiem.

2. Muitas dienesti izbeidz proced?ru, ja [tie], pamatojoties uz nos?t?t?ja muitas iest?d? un galam?r?a muitas iest?d? pieejamo datu sal?dzin?jumu, var konstat?t, ka proced?ra ir beigusies pareizi.”

16. 96. pant? ir noteikts:

“1. Kopienas ?r?j? tranz?ta proced?ras izmantot?js ir galvenais atbild?gais. Vi?š ir atbild?gs:

a) par pre?u neskartu nog?d?šanu galam?r?a muitas iest?d? noliktaj? termi??, pien?c?gi izpildot muitas dienestu noteiktos identifik?cijas nodrošin?šanas pas?kumus;

b) par Kopienas tranz?ta proced?ras noteikumu iev?rošanu.

2. Neatkar?gi no 1. punkt? min?taijim galven? atbild?g? pien?kumiem pre?u p?rvad?t?jam vai sa??m?jam, kurš pie?em preces un zina, ka preces tiek p?rvietotas Kopienas tranz?t?, t?pat ir pien?kums preces neskartas nog?d?t sa??m?ja muitas iest?d? noliktaj? termi??, pien?c?gi izpildot muitas dienestu noteiktos identifik?cijas nodrošin?šanas pas?kumus.”

17. 166. pant? ir noteikts:

“Br?v?s zonas un br?v?s noliktavas ir Kopienas muitas teritorijas da?as vai telpas, kas atrodas šaj? teritorij? un ir norobežotas no p?r?j?s teritorijas, kur:

a) ievedmuitas nodok?u un tirdzniec?bas politikas pas?kumu piem?rošanas vajadz?b?m Kopienas preces tiek uzskat?tas par ?rpus Kopienas muitas teritorijas esoš?m, ja t?s nav laistas br?v? apgroz?b? vai nodotas cit? muitas proced?r?, vai netiek izmantotas vai pat?r?tas t?d? veid?, kas nav paredz?ts muitas noteikumos;

b) Kopienas preces, par kur?m ir pie?emti attiec?gi Kopienas noteikumi ?paš?s jom?s, atbilst pre?u izvešanas gad?jumos parasti piem?rojamiem pas?kumiem t?d??, ka t?s novietotas br?vaj?zon? vai br?vaj? noliktav?..”

18. 167. pant? ir noteikts:

“1. Dal?bvalsts var Kopienas muitas teritorijas da?as nor?d?t k? br?v?s zonas vai at?aut ier?kot br?v?s noliktavas.

2. Dal?bvalsts nosaka katras zonas aiz?emto teritoriju. Telpas, kas tiek nor?d?tas k? br?v?s noliktavas, ir j?apstiprina dal?bvalst?m.

3. Br?v?s zonas ir j?iežogo. Dal?bvalst?m ir j?nosaka katras br?v?s zonas vai br?v?s noliktavas ieejas un izejas punktus.

[..]”

19. Saska?? ar 170. pantu:

“1. Neskarot 168. panta 4. punktu, preces, ko ieved br?vaj? zon? vai br?vaj? noliktav?, nav j?uzr?da muitas dienestiem, un par t?m nav j?iesniedz muitas deklar?cija.

2. Preces uzr?da muitas dienestiem un izpilda t?m paredz?t?s muitas formalit?tes, ja:

a) t?m ir bijusi piem?rota k?da muitas proced?r?, ko nosl?dz, kad preces non?k br?vaj? zon? vai br?vaj? noliktav?; tom?r, ja attiec?g? muitas proced?ra ?auj atbr?vot no pien?kuma uzr?d?t preces, t?s nav j?uzr?da;

[..].”

20. 202. pant? ir noteikts:

“1. Ievedmuitas par?ds rodas:

- a) pretlikum?gi Kopienas muitas teritorij? ievedot ar ievedmuitas nodokli apliekam?s preces vai
- b) š?das preces pretlikum?gi ievedot cit? š?s teritorijas da?? no br?v?s zonas vai br?v?s noliktavas.

Šaj? pant? “pretlikum?ga ievešana” noz?m? jebk?du ievešanu, p?rk?pjot 38.–41. pantu un 177. panta otro ievilkumu.

2. Muitas par?ds rodas br?d?, kad preces tiek pretlikum?gi iestoras.

[..]”

21. 203. pant? ir noteikts:

“1. Ievedmuitas par?ds rodas:

– nelikum?gi iz?emot no muitas uzraudz?bas ar ievedmuitas nodokli apliekam?s preces.

2. Muitas par?ds rodas br?d?, kad preces tiek iz?emtas no muitas uzraudz?bas.

3. Par?dnieki ir:

– persona, kas iz??musi preces no muitas uzraudz?bas,

– jebkura persona, kas piedal?jusies š?d? iz?emšan? vai apzin?jusies, vai kurai b?tu bijis j?apzin?s, ka preces tikušas iz?emtas no muitas uzraudz?bas,

– jebkura persona, kas ieguvusi vai vald?jusi attiec?g?s preces un pre?u ieg?šanas vai sa?emšanas br?d? apzin?jusies, vai kurai b?tu bijis j?apzin?s, ka t?s iz?emtas no muitas uzraudz?bas, un

– attiec?g? gad?jum? – persona, kam j?izpilda pien?kumi, ko uzliek pre?u pagaidu glab?šana vai t?s muitas proced?ras piem?rošana, kur? preces nodotas.”

22. 204. pant? ir noteikts:

“1. Ievedmuitas par?ds rodas:

- a) neizpildot k?du no pien?kumiem, ko uzliek ievedmuitas nodoklim pak?aujamo pre?u pagaidu glab?šana vai t?s muitas proced?ras izmantošana, kur? t?s nodotas, vai,

b) neiev?rojot k?du nosac?jumu pre?u nodošanai šaj? muitas proced?r?, vai pazemin?tas ievedmuitas nodok?a likmes vai nulles likmes piem?rošanai prec?m sakar? ar to galapat?ri?u,

gad?jumos, kas nav min?ti 203. pant?, ja vien netiek konstat?ts, ka neizpild?šana nav b?tiski iespaidojusi attiec?g?s pagaidu glab?šanas vai muitas proced?ras pareizu norisi.

2. Muitas par?ds rodas vai nu br?d?, kad pien?kums, kura neizpild?šana rada muitas par?du, netiek vairs pild?ts, vai br?d?, kad preces tiek nodotas attiec?gaj? muitas proced?r?, ja p?c?k tiek konstat?ts, ka faktiski nav bijis izpild?ts k?ds nosac?jums, kas regul? pre?u nodošanu attiec?gaj? proced?r? ar pazemin?tas ievedmuitas nodok?a likmes vai nulles likmes piem?rošanu sakar? ar pre?u galapat?ri?u.

3. Par?dnieks ir persona, kam atkar?b? no apst?k?iem vai nu j?pilda pien?kumi, ko uzliek ievedmuitas nodoklim pak?aujamo pre?u pagaidu glab?šana vai t?s muitas proced?ras izmantošana, kur? t?s nodotas, vai ar? j?iev?ro nosac?jumi pre?u nodošanai šaj? proced?r?."

B – *Valsts ties?bas*

1) Umsatzsteuergesetz (Apgroz?juma nodok?a likums) (4)

23. 1. pant? ir paredz?ts:

"1. Apgroz?juma nodoklis ir j?maks? par š?diem dar?jumiem:

[..]

4) pre?u ievešanu iekšzem? [..] (PVN par pre?u importu);

[..]

2. "Iekšzeme" š? likuma noz?m? ir V?cijas Federat?v?s Republikas teritorija, iz?emot [...] I kontroles tipa br?v?s zonas saska?? ar Zollverwaltungsgesetz (Muitas p?rvvaldes likums) 1. panta 1. punkta pirmo teikumu (br?vostas) [...]. "Teritorija ?pus valsts" š? likuma noz?m? ir teritorija, kas attiec?gi nav iekšzeme. [...]

3. Par iekšzem? veiktiem dar?jumiem uzskata š?dus dar?jumus, ko veic br?vost?s [...]:

1) Kopienas iekšien? veiktu t?du pre?u pieg?di un ieg?di, kas paredz?tas izmantošanai vai lietošanai attiec?gaj?s teritorij?s [...];

[..]

4) t?du pre?u pieg?di, kas pieg?des br?d? [..]

[..]

b) PVN par pre?u importu m?r?iem ir br?v? apgroz?b?; [...]

[..]."

24. Saska?? ar 13. panta 2. punktu "PVN par pre?u importu piem?ro 21. panta 2. punktu".

25. 21. pant? ir noteikts:

“[.]

2. PVN par pre?u importu mutatis mutandis piem?ro muitas nodevu noteikumus;

[..]

2.a Muitošanas vietas ?pus valsts teritorijas, kur?s tam pilnvaroti V?cijas muitas darbinieki atbilstoši 2. punkta noteikumiem veic savus pien?kumus, šaj? zi?? uzskat?mas par t?d?m, kas atrodas iekšzem?. [.]”

II – Fakti

26. 2009. gada 11. j?nij? tekstilizstr?d?jumi, kas dienu iepriekš bija ievesti Frankfurtes pie Mainas lidost? un uzr?d?ti Savien?bas muitas teritorij?, tika deklar?ti un tiem tika piem?rota Kopienas ?r?j? tranz?ta proced?ra. Tranz?ta proced?ra bija j?nosl?dz l?dz 2009. gada 17. j?nijam.

27. Pre?u sa??m?js bija uz??mums, kas savu uz??m?jdarb?bu veic Hamburgas br?vost? (br?vaj? zon?). Pre?u, kur?m pien?c?gi tika uzlikta plomba, p?rvad?šana tika uztic?ta uz??mumam Wallenborn Transports (turpm?k tekst? – “Wallenborn”).

28. Tom?r preces nenon?ca galam?r?a muitas iest?d?. Izmekl?šanas proced?ras ietvaros veiktaj? p?rbaud? izdev?s konstat?t, ka, iepriekš no?emot plombu, 2009. gada 11. j?nij? preces tikušas izkrautas pie pre?u sa??m?ja Hamburgas br?vost?, no kurienes t? paša m?neša 16. datum? t?s ar ku?i nos?t?tas uz galam?r?i Somij?, p?c tam reeksport?tas uz Krieviju.

29. 2010. gada 2. septembr? Hauptzollamt Gießen (G?senes Galven? muitas p?rvalde) pie??ma l?mumus par ievedmuitas nodok?u, k? ar? PVN par pre?u importu samaksu, kuru adres?ti bija galvenais atbild?gais k? atz?tais nos?t?t?js un Wallenborn k? pre?u p?rvad?t?ja.

30. Tom?r samaks?t nodokli tika pras?ts tikai Wallenborn, jo muitas administr?cija uzskat?ja, ka galvenais atbild?gais esot pier?d?jis atbilstošu s?t?juma nodošanu un uzr?d?jis tranz?ta dokumentu, turpretim Wallenborn esot aizmirusi nosl?gt tranz?ta proced?ru. Pre?u sa??m?js inform?ja muitas administr?ciju, ka, sa?emot kravu, tika uzskat?ts, ka preces ir atmuitotas, piebilstot, ka pre?u pieg?des br?d? tranz?ta pavaddokuments neesot ticis nodots.

31. Wallenborn nesekm?gi p?rs?dz?ja l?mumu par PVN samaksu administrat?vaj? proces? un p?c tam administrat?v? procesa ties? ietvaros iesniedza pieteikumu Hessisches Finanzgericht (Hesenes Finanšu tiesa). T? apgalvoja, ka muitas par?ds ir radies, br?vost? izkraujot kravas maš?nu un no?emot plombu, tom?r br?vosta k? br?v? zona neatrodoties valsts teritorij?, t?d?? neesot noticis ar PVN apliekams dar?jums.

III – Uzdotie jaut?jumi

32. Šajos apst?k?os 2015. gada 6. novembr? Hessisches Finanzgericht [Hesenes Finanšu tiesa] ir iesniegusi Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“Pirmais jaut?jums:

Vai dal?bvalsts PVN ties?bu norma, atbilstoši kurai I kontroles tipa br?v?s zonas (br?vostas) nav da?a no valsts teritorijas, ir situ?cija 156. panta izpratn?, k?da t? ir min?ta [PVN direkt?vas] 61. panta pirmaj? da?? un 71. panta 1. punkta pirmaj? da???

Ja atbilde uz šo jaut?jumu ir apstiprinoša:

Otrais jaut?jums:

Vai attiec?b? uz prec?m, kur?m uzliek muitas nodevas, saska?? ar [PVN direkt?vas] 71. panta 1. punkta otro da?u nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams ar? br?d?, kad iest?jas šo muitas nodevu iekas?jam?bas gad?jums un š?s muitas nodevas k??st iekas?jamas, ja muitas nodevu iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un š?s muitas nodevas k??st iekas?jamas I kontroles tipa br?vaj? zon? un t?s dal?bvalsts PVN ties?bu norm?s, kuras teritorij? atrodas br?v? zona, ir paredz?ts, ka I kontroles tipa br?v?s zonas (br?vostas) nav da?a no valsts teritorijas?

Ja atbilde uz otro jaut?jumu ir noliedzoša:

Trešais jaut?jums:

Vai attiec?b? uz preci, kas ?r?j? tranz?ta proced?r?, to nenosl?dzot, ir transport?ta uz I kontroles tipa br?vo zonu, kur? t? tiek iz?emta no muitas uzraudz?bas, kas atbilstoši [KMK] 203. panta 1. punktam rada muitas par?du, vienlaic?gi iest?jas nodok?a iekas?jam?bas gad?jums un nodoklis k??st iekas?jams p?c tam, kad ir iest?gies cits rašan?s gad?jums, proti, atbilstoši [KMK] 204. panta 1. punkta a) apakšpunktam, jo pirms darb?bas, ar kuru prece tika iz?emta no muitas uzraudz?bas, t? netika uzr?d?ta k?dai no iekšzemes muitas iest?d?m, kuras kompetenc? ietilpst br?v? zona, un tranz?ta proced?ra netika nosl?gta?”

IV – Tiesved?ba Ties? un lietas dal?bnieku argumenti

33. Wallenborn, Grie?ijas vald?ba un Komisija piedal?s tiesved?b? un ir iesniegušas rakstveida apsv?rumus, bet neviena no t?m nav I?gusi sar?kot tiesas s?di.

34. Wallenborn uzskata, ka uz pirmajiem diviem jaut?jumiem ir j?atbild apstiprinoši, un iesaka, pak?rtoti, uz trešo jaut?jumu atbild?t noraidoši.

35. Wallenborn uzskata, ka KMK 204. pants ir piem?rojams tikai iz??muma gad?jum?, kad nav iest?jušies KMK 203. pant? min?tie apst?k?i. T? k? pamatljetas apst?k?os muitas plombas no?emšana, pre?u izkraušana un tas, ka preces nav uzr?d?tas muitai, ir uzskat?ms par iz??muma gad?jumu, KMK 204. pants neesot piem?rojams.

36. Grie?ijas vald?ba ierosina uz pirmo jaut?jumu atbild?t noraidoši. T? uzskata, ka atbilstoši KMK 166. pantam tiek uzskat?ts, ka ?rpuskopienas preces, kas atrodas br?vaj?s zon?s, attiec?b? uz ievedmuitas nodok?iem un tirdzniec?bas politikas pas?kumiem neatrodas Savien?bas muitas teritorij?. No t? izriet, ka š?s zonas nav uzskat?mas par “trešaj?m teritorij?m” un uz t?m attiecas t?di paši (valsts un Savien?bas) muitas noteikumi k? uz p?r?jo attiec?g?s dal?bvalsts muitas teritoriju. T? uzsver, ka atbilstoši PVN direkt?vas 5. un 6. pantam br?v?s zonas nav teritorijas, kas ir izsl?gtas no min?t?s direkt?vas piem?rošanas jomas.

37. Pak?rtoti Grie?ijas vald?ba attiec?b? uz otro un trešo jaut?jumu nor?da, ka PVN direkt?vas 61. un 71. pant? ir atsauce uz KMK noteikumiem, kas attiecas uz muitas par?da rašanos. No t? izriet, ka šaj? gad?jum? muitas par?ds un t?d?j?di PVN par?ds esot radies br?d?, kad netika izpild?ti pien?kumi, kuri bija j?iev?ro pre?u tranz?ta rež?m?.

38. T? uzskata, ka š? muitas par?da rašan?s b?tu j?izv?rt?, ?emot v?r? KMK 204. pantu, kas noz?m?, ka, ?emot v?r? p?rk?uma praktisko nenoz?m?gumu, neb?tu radies ne muitas par?ds, ne ar? PVN par?ds, ja vien b?tu izpild?ti nosac?jumi, kas ir noteikti ?stenošanas regulas 859.

pant?.

39. Komisija vispirms apgalvo, ka PVN par pre?u importu veidojošie elementi ir j?analiz? atseviš?i no muitas par?da esam?bas, ?emot v?r? abu nodok?u m?r?a un konceptu?l?i?s atš?ir?bas. Attiec?g?s lietas apst?k?os jaut?jums esot par muitas par?du atbilstoši KMK 203. pantam, jo plombas no?emšanas rezult?t? preces tika iz?emtas no muitas uzraudz?bas.

40. Par pirmo jaut?jumu Komisija nor?da, ka PVN direkt?vas 61. pant? un 71. panta 1. punkt? nav atsauces uz š?s pašas direkt?vas 156. panta piem?rošanas nosac?jumiem, bet gan tikai uz tajos min?tajiem gad?jumiem un muitas rež?miem. T? k? PVN direkt?vas 156. panta b) punkt? ir noteiktas tieši br?v?s zonas un br?v?s noliktavas, k? “156. pant? min?tie gad?jumi”, uz kuriem ir atsauce, esot dom?tas š?s zonas un noliktavas PVN direkt?vas 61. un 71. panta izpratn?.

41. Par otro jaut?jumu Komisija nor?da, ka atbilstoši PVN direkt?vas 71. panta 1. punkta pirmajai da?ai iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un PVN par pre?u importu k??st iekas?jams vien?gi tad, kad uz prec?m vairs neattiecas muitas rež?ms vai k?ds no gad?jumiem, kas ir noteikti PVN direkt?vas 156. pant?. Šaj? liet? pre?u iz?emšana no muitas uzraudz?bas, kas notikusi, no?emot plombu, b?tu izrais?jusi muitas par?da rašanos atbilstoši KMK 203. pantam un tranz?ta rež?ma neattiecin?šanu uz prec?m, t?d?j?di izpildot pre?u importam noteikt?s pras?bas saska?? ar PVN direkt?vas 70. pantu un 71. panta 1. punkta pirmo da?u. Tom?r, t? k? pre?u iz?emšana [no muitas uzraudz?bas] esot notikusi ?rpus V?cijas nodok?u teritorijas, neesot noticis [pre?u] imports š?s pašas direkt?vas 61. panta izpratn?.

42. Par trešo jaut?jumu Komisija nor?da, ka KMK 204. pants ir piem?rojams tikai tad, ja netiek piem?rots KMK 203. pants, proti, ja preces nav tikušas iz?emtas no muitas uzraudz?bas. T? uzsver viena vien?ga muitas par?da rašan?s principu t?d?j?di, ka v?l?ka darb?ba vai bezdarb?ba attiec?b? uz prec?m, saist?b? ar kur?m ir radies šis par?ds, princip? nav pamats, lai rastos otrs š?da paša veida par?ds.

43. Turkl?t Komisija uzsver, ka PVN par pre?u importu un muitas nodok?a [jaut?jumi] ir j?apl?ko atseviš?i, jo ne KMK 203. pants, ne 204. pants autom?tiski nerada PVN par?du.

V – V?rt?jums

A – Pirmais jaut?jums

44. Pirm? jaut?juma anal?zi man š?iet piem?roti s?kt, atk?rtojot iesniedz?jtiesas formul?jumu: “Vai dal?bvalsts PVN ties?bu norma, atbilstoši kurai I kontroles tipa br?v?s zonas (br?vostas) nav da?a no valsts teritorijas, ir situ?cija 156. panta izpratn?, k?da t? ir min?ta [PVN] direkt?vas [...] 61. panta pirmaj? da?? un 71. panta 1. punkta pirmaj? da????”

45. Hessisches Finanzgericht (Hesenes Finanšu tiesa) tieši nejaut?, vai pre?u atrašan?s br?vaj? zon? noz?m?, ka t?s ietilpst k?d? no PVN direkt?vas 156. pant? noteiktajiem “rež?miem vai gad?jumiem”, uz kuriem ir atsauce š?s pašas direkt?vas 61. un 71. pant?. T?s šaubas neattiecas uz br?vaj?m zon?m, k? t?s ir defin?tas KMK 166. pant?, bet gan uz zon?m, kuras V?cijas ties?b?s ir kvalific?tas k? “?rpus valsts teritorijas” esošas PVN izpratn? (UStG 1. panta 2. punkts). Jaut?jums nav par br?vaj?m zon?m k? muitas teritoriju, bet gan par br?vaj?m zon?m k? zon?m, kur?s pre?u ievešanai nav piem?rojams PVN par pre?u importu.

46. Š?s lietas apst?k?os atš?ir?ba, par kuru run? iesniedz?jtiesa, man š?iet m?ksl?ga. PVN direkt?vas 61. pant?, cikt? tam ir noz?me izskat?maj? liet?, ir noteikts, ka pre?u importa vieta ir dal?bvalsts, kuras teritorij? uz t?m beidz attiekties š?s pašas direkt?vas 156. pant? noteiktie rež?mi vai gad?jumi. No otras puses, ar? PVN direkt?vas 71. panta 1. punkt? ir noteikts, ka PVN

iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un tas k??st iekas?jams vien?gi tad, kad uz prec?m vairs neattiecas šie rež?mi vai gad?jumi.

47. Viens no PVN direkt?vas 156. pant? min?taijiem rež?miem vai gad?jumiem attiecas uz “1. [...] b) to pre?u pieg?di, kuras paredz?ts novietot br?v? zon? vai br?v? noliktav?”. Tas noz?m?, ka saska?? ar PVN direkt?vas 61. pantu ir uzskat?ms, ka š?das preces nav import?tas, kam?r t?s netiek izvestas ?rpus br?v?s zonas, kad iest?jas iekas?jam?bas gad?jums un k??st iekas?jams PVN par pre?u importu (PVN direkt?vas 71. panta 1. punkts).

48. T?d?j?di gan Savien?bas ties?b?s, gan V?cijas ties?b?s br?v?s zonas ir gan “?rpus Savien?bas”, gan “?rpus valsts teritorijas”, t?p?c “pre?u pieg?des, kuras paredz?ts novietot [taj?s]”, nav imports, un l?dz ar to neiest?jas PVN iekas?jam?bas gad?jums (5)

49. PVN direkt?vas 156. pants, neapšaub?mi, attiecas uz “to pre?u pieg?di, kuras paredz?ts novietot br?v? zon? vai br?v? noliktav?” k? dar?jumiem, kurus dal?bvalstis var atbr?vot no PVN. No iepriekšmin?t? iesniedz?jtiesa secina, ka ties?bu norm? katr? zi?? ir paredz?ts importa dar?jums, jo ar nodokli apliekams dar?jums var tikt atbr?vots no nodok?a tikai tad, ja tas princip? ir apliekams ar nodokli, no kura tas tiek atbr?vots. No t? izrietot zin?ma pretruna UStG 1. panta 2. punktam, kur?, kvalific?jot br?vo zonu k? “teritoriju ?rpus valsts”, tiekot izsl?gta importa iesp?jam?ba k? t?da. No t? var secin?t, ka Hessisches Finanzgericht (Hesenes Finanšu tiesa) jaut?, vai V?cijas br?v?s zonas var tikt piel?dzin?tas PVN direkt?vas 61. un 71. pant? noteiktaj?m br?vaj?m zon?m.

50. Es uzskatu, ka t? ir. PVN direkt?vas 61. un 71. pant?, atsaucoties uz t?s 156. pantu, nav ietvera atsauce uz ties?bu normu, kas regul? atbr?vojumu no nodok?a, bet gan uz normu, kur? ir uzskait?ti vair?ki “rež?mi vai gad?jumi”. Lai ar? jaut?jums ir par rež?miem un gad?jumiem, kas [PVN] direkt?vas 156. panta izpratn? ir attiecin?mi uz iesp?jamo atbr?vojumu no nodok?a, 61. un 71. pant? tie ir piemin?ti pavisam cita iemesla d?? (kas atbilst ties?bu normas m?r?im), proti, lai noteiktu vietu un laiku, kur? importa dar?jums tiek uzskat?ts par pabeigtu un iest?jas PVN iekas?jam?bas gad?jums.

51. L?dz ar to vien?gais PVN direkt?vas 156. panta aspekts, kuram ir noz?me š?s direkt?vas 61. un 71. panta m?r?iem, ir atsauce [156.] pant? uz “to pre?u pieg?di, kuras paredz?ts novietot br?v? zon? vai br?v? noliktav?”. Šo abu pantu izpratn? š?da veida pieg?des ar ?pašu m?r?i veido faktu, kuram beidzot past?v?t, iest?jas PVN par pre?u importu iekas?jam?bas gad?jums un nodok?a iekas?jam?ba.

52. T?p?c uzskatu, ka uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild apstiprinoši. Br?v?s zonas, uz kur?m veikta atsauce UStG, var b?t vien?gi t?s, kas ir noteiktas PVN direkt?vas 156. pant?, un t?s, kas ir min?tas š?s pašas direkt?vas 61. panta pirmaj? da?? un 71. panta 1. punkta pirmaj? da??. PVN izpratn? br?v?s zonas V?cijas un Savien?bas ties?bu izpratn? ir “?rzona”, to interpret?jot t?d?j?di, ka noteiktos apst?k?os taj?s esoš?s preces tiek uzskat?tas par import?t?m Savien?bas teritorij? vien?gi tad, kad t?s no t?m ir izvestas un ievestas dal?bvalsts teritorij?.

53. ?sum? sakot, p?rformul?jot jaut?juma redakciju, es uzskatu, ka atsauce PVN direkt?vas 61. panta pirmaj? da?? un 71. panta 1. punkta pirmaj? da?? uz š?s pašas direkt?vas 156. pant? “min?taijiem rež?miem vai gad?jumiem” ietver br?v?s zonas k? eventu?l?z? zonas, kur?s preces tiek import?tas Savien?bas teritorij?.

B – *Otrais jaut?jums*

54. Apstiprinoša atbilde uz iepriekš?jo jaut?jumu liek izskat?t otru jaut?jumu, ar kuru

iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las uzzin?t, vai, iest?jtiesa muitas nodok?u iekas?jam?bas gad?jumam br?vaj? zon?, k??st iekas?jams ar? PVN par pre?u importu attiec?b? uz prec?m, kas nav izvestas no š?s zonas.

55. T? k? šaj? liet? ir notikusi pre?u iz?emšana no muitas uzraudz?bas, Hessisches Finanzgericht (Hesenes Finanšu tiesa) uzskata, ka ir radies muitas par?ds atbilstoši KMK 203. panta 1. punktam. T? k? š? iz?emšana ir notikusi br?vaj? zon?, t? tom?r uzskata, ka nevar b?t runas par pre?u importu, t?d?? neesot atbilstoši pras?t PVN par pre?u importu samaksu.

56. K? jau esmu izkl?st?jis, br?v?s zonas, ja t?s atbilst KMK 166. pant? paredz?taijim nosac?jumiem (attiec?b? uz šo lietu – ja precei netiek piem?rota muitas proced?ra), var b?t Savien?bas “?rzona” gan PVN izpratn?, gan muitas nodok?u izpratn?.

57. Uz prec?m, kas tika izvestas Hamburgas br?vaj? zon?, attiec?s ?r?j? tranz?ta proced?ra, t?d?j?di, lai ar? t?s atrad?s br?vaj? zon?, k? nor?da iesniedz?jtiesa, “nebija izpild?ti [...] nosac?jumi pie??mumam, ka importa muitas nodok?u piem?rošanas vajadz?b?m tiek uzskat?ts, ka br?vaj? zon? izvest?s ?rpuskopienas preces atrodas ?rpus Kopienas muitas teritorijas” (6)

58. T?d?j?di attiec?g?s preces p?c to ievešanas Savien?bas muitas teritorij? var?ja rad?t muitas par?du. Konkr?t?k, atbilstoši KMK 203. panta 1. punktam t?d??, ka t?s tika iz?emtas no muitas uzraudz?bas, kas izpaud?s k? nepamatota muitas plombu no?emšana un tam sekojoš? tranz?ta proced?ras pabeigšana (7)

59. Lietas dal?bnieki ir vienispr?tis, ka lietas apst?k?os muitas par?ds ir radies atbilstoši KMK 203. panta 1. punktam; vien?gais, kas tiek apspriests, ir, vai turkl?t var tikt apr??in?ts ar? PVN par pre?u importu. T?d?j?di vairs nav apspriežama pirm? nodok?u par?da (muitas nodok?a) iekas?jam?ba (8)

60. Attiec?b? uz prec?m piem?rot?s tranz?ta proced?ras pabeigšana atbilstoši PVN direkt?vas 61. un 71. pantam noz?m?tu, ka t?s ir uzskat?mas par import?t?m viet?, kur? uz t?m vairs neattiecas š? proced?ra, un no t? izriet?tu PVN iekas?jam?bas gad?jums. Tom?r – kas notiek, ja dal?bvalsts teritorija, kur? uz t?m vairs neattiecas tranz?ta proced?ra, ir br?v? zona, kas PVN direkt?vas 61. un 71. pant? ir min?ta k? vieta, no kuras preces, kas taj? atrodas, ir j?izved, lai t?s vairs netiku kvalific?tas k? import?tas preces?

61. Vai šajos apst?k?os, kad ir radies muitas par?ds, ko, k? jau esmu teicis, neviens neapstr?d, ir raduš?s otr? nodok?a sekas, proti, PVN iekas?jam?bas gad?jums? Princip? t? var?tu b?t, a) ja tranz?ta proced?ras turpm?ka nepiem?rošana pati par sevi b?tu pietiekama, lai preces tiku uzskat?tas par import?t?m; vai b) ja, rodoties muitas par?dam atbilstoši KMK 203. pantam, t? iekas?jam?bas gad?jums autom?tiski noz?m?tu PVN iekas?jam?bu, lai ar? preces nevar?tu tikt uzskat?tas par import?t?m (jo t?s saglab?tu t?du pre?u statusu, kas atrodas br?vaj? zon?).

62. Pirm? no iesp?j?m man š?iet noraid?ma, jo PVN direkt?vas 61. un 71. pant? daž?die rež?mi un gad?jumi, kuri, ja tie vairs netiek attiecin?ti uz prec?m, noz?m? pre?u importu, ir apl?koti k? alternat?vi un viens otru neizsl?dzoši. Turkl?t ir iesp?jama šo rež?mu un gad?jumu sec?ga iest?šan?s, – KMK 170. panta 2. punkta a) apakšpunkt? ir min?ta, piem?ram, pre?u, kam tiek piem?rota muitas proced?ra, “kura tiek sl?gta br?d?, kad t?s non?k br?vaj? zon? vai br?vaj? noliktav?”, ievešana br?vaj? zon?.

63. Tom?r b?tu j?uzsver, ka š? sec?gas iest?šan?s iesp?jam?ba ir pie?aujama tikai tad, ja

p?reja no vienas proced?ras uz otru notiek, pareizi pabeidzot pirmo proced?ru. Š?s lietas apst?k?os nepareiza ?r?j?s tranz?ta proced?ras nosl?gšana liegtu preces PVN m?r?iem uzskat?t par br?vaj? zon? ievest?m prec?m un t?d?j?di uzskat?t t?s par import?t?m prec?m. Tom?r pie?emt šo pieeju noz?m?tu sagroz?t PVN b?t?bu, kas k? nodoklis, ar kuru tiek aplikts pat?ri?š, p?rtaptu par represiju l?dzekli prettiesiskas r?c?bas gad?jum? (9)

64. Tas pats pamatojums (kas atbilst PVN b?t?bai un m?r?im), manupr?t, izsl?dz ar? otru no iepriekš nor?d?taj?m iesp?j?m, saska?? ar kuru PVN iekas?jam?bas gad?jums autom?tiski iest?jas tad, kad iest?jas muitas nodok?u iekas?šanas gad?jums, pamatojoties uz PVN direkt?vas 71. panta 1. punkta otr?s da?as gramatisko interpret?ciju (10)

65. K? man ir bijusi iesp?ja atg?din?t secin?jumos apvienotaj?s liet?s Eurogate Distribution un DHL Hub Leipzig (11), saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru “PVN ievestaj?m prec?m un muitas nodok?iem ir l?dz?gas galven?s paz?mes, cikt?i tie rodas saist?b? ar pre?u ievešanu Savien?b? un v?l?ku laišanu dal?bvalstu ekonomiskaj? aprit?”; šo paral?lismu “apstiprina tas, ka PVN direkt?vas 71. panta 1. punkta otraj? da?? dal?bvalst?m ir ?auts PVN ievestaj?m prec?m iekas?jam?bas gad?jumu un t? iekas?jam?bu saist?t ar muitas nodok?u iekas?jam?bas gad?jumu un iekas?jam?bu” (12)

66. Tom?r šajos secin?jumos (13) es konstat?ju, ka “l?dz?ba v?l nenoz?m? identiskumu, t?d?? Tiesa ierosina muitas par?da un PVN [par?da] rašanos izskat?t savrupi. Nevar?tu b?t cit?di, ja tiek ?emta v?r? viena un otra b?t?bas atš?ir?ba, kas ir liel?ka tad, ja muitas par?ds faktiski nav radies saist?b? ar parastaj? proced?r? muitas teritorij? veikto pre?u ievešanu, bet konkr?tu pras?bu vai pien?kumu neizpildes d??”.

67. Noteicošais faktors PVN par pre?u importu iekas?jam?bas gad?jumam ir tas, ka preces, uz kur?m tas attiecas, var iek?auties Savien?bas ekonomiskaj? aprit? un t?d?j?di k??t par pat?ri?a priekšmetu. To ir apstiprin?jusi Tiesa 2016. gada 2. j?nija spriedum? Eurogate Distribution un DHL Hub Leipzig: “PVN par?ds var?tu rasties l?dztekus muitas par?dam tad, ja, ?emot v?r? prettiesisko r?c?bu, kuras d?? radies šis par?ds, var prezum?t, ka attiec?g?s preces non?kušas Savien?bas ekonomiskaj? aprit? un t?d?j?di iesp?jami non?kušas pat?ri??, kas t?d?j?di rada apliekam?bu ar PVN” (14)

68. Neapšaub?mi, k? jau es argument?ju min?tajos secin?jumos liet? Eurogate Distribution un DHL Hub Leipzig (15), viens no gad?jumiem, kuros šis pie??mums pamatoti var?tu tikt piem?rots, “b?tu KMK 202. panta 1. punkta a) apakšpunkt? (prettiesiska ar ievedmuitas nodok?iem apliekamu pre?u ievešana muitas teritorij?) vai KMK 203. panta 1. punkt? (pre?u iz?emšana no muitas uzraudz?bas) paredz?taj? gad?jum?” (16), proti, tas, kas attiecas uz otro m?s interes?jošo hipot?zi.

69. Tom?r šis pie??mums nav neapstr?dams, bet dr?z?k atsp?kojams, un t?d?? to ir iesp?jams groz?t atkar?b? no faktiem, kas juridiski atz?ti par pier?d?tiem. Konkr?t?k, lai gan var?tu pie?emt, ka iek?aušan?s [ekonomiskaj? aprit?] ir notikusi, kad preces neatrad?s br?vaj? zon?, pie??mums tiku v?jin?ts, kad tiku pier?d?ts, ka, atrodoties taj?, ar prec?m netika veiktas citas darb?bas un ka t?s tika izvestas no br?v?s zonas uz citu dal?bvalsti, lai v?l?k tiku reeksport?tas.

70. Š?iet, ka t? ir noticis šaj? liet?. Atbilstoši iesniedz?jtiesas apgalvotajam plomba no prec?m tika no?emta, kad t?s tika izkrautas Hamburgas br?vost? 2009. gada 11. j?nij?. T? paša m?neša 15. datum? preces tika novietotas konteiner? un iekrautas ku??, kas atst?ja Hamburgas br?vostu n?kamaj? dien? (17)

. Hessisches Finanzgericht (Hesenes Finanšu tiesa) uzskata, ka vis? šaj? laik? "nav notikusi v?l?ka laišana t?s dal?bvalsts ekonomiskaj? aprit?, kuras teritorij? atrodas br?v? zona. T? tas ir t?p?c, ka preces p?c to iz?emšanas no muitas uzraudz?bas vispirms palika br?vaj? zon? un tur netika nedz laistas br?v? apgroz?b?, nedz pat?r?tas vai izmantotas, kas saska?? ar UStG 1. panta 3. punktu t?dos apst?k?os b?tu j?uzskata par iekšzem? veiktiem dar?jumiem" (18)

71. Lai ar? tam, ka preces atrodas br?vaj? zon?, hipot?tiski nav noz?mes attiec?b? uz PVN direkt?vas 61. un 71. pant? esošaj?m atsauc?m uz t?s 156. pantu, ir skaidrs, ka konkr?tajos faktiskajos apst?k?os preces nevar?ja tikt izmantotas vai pat?r?tas Savien?bas teritorij?.

72. Abstraktos terminos PVN direkt?vas 156. panta p?rk?pums noz?m?tu, ka š?s pašas direkt?vas 61. un 71. panta izpratn? min?t?s preces b?tu j?uzskata par "import?t?m", tiki?dz ir pabeigta tranz?ta proced?ra. No š? paša viedok?a b?tu piem?rojama PVN direkt?vas 71. panta 1. punkta otr? da?a (19)

. Tom?r es uzskatu, ka t? var?tu b?t tikai tad, ja imports nodrošin?tu pre?u piek?uvi Savien?bas ekonomiskajai apritei, kas parasti ir ikdieniš?a par?d?ba. Ja, gluži pret?ji, neaptr?dam, ar viennoz?m?gu tiesas pamatojumu var tikt konstat?ts, ka prec?m nav bijis iesp?jams non?kt šaj? saimnieciskaj? aprit?, tad š?ds "imports" ir juridiska darb?ba, kas nerada pien?kumu maks?t PVN.

73. T?p?c es uzskatu, ka PVN direkt?vas 61. un 71. pants ir interpret?jami t?d?j?di, ka muitas par?da rašan?s atbilstoši KMK 203. panta 1. punktam par br?vaj? zon? esošu pre?u iz?emšanu no muitas uzraudz?bas rada PVN par pre?u importu iekas?jam?bas gad?juma iest?šanos un tas k??st iekas?jams, ja var tikt sapr?t?gi pie?emts, ka min?t?s preces var?ja iek?auties Savien?bas ekonomiskaj? aprit?, – tas ir j?izv?rt? dal?bvalsts tiesai.

C – Trešais jaut?jums

74. K? nor?da Komisija (20)

, iesniedz?jtiesas trešais jaut?jums ir balst?ts uz pie??mumu, ka ir iesp?jama KMK 203. un 204. panta vienlaic?ga piem?rošana.

75. Hessisches Finanzgericht (Hesenes Finanšu tiesa) jaut?, vai, rodoties muitas par?dam atbilstoši KMK 203. pantam t?p?c, ka prece ir iz?emta no muitas uzraudz?bas br?vaj? zon?, var rasties (ar?) PVN par?ds, ja nav izpild?ts pien?kums nosl?gt tranz?ta proced?ru valsts teritorij? esoš? muitas iest?d? atbilstoši KMK 204. panta 1. punkta a) apakšpunktam.

76. Dom?ju, ka atbildes sniegšanu atvieglo Tiesas past?v?g? judikat?ra: "ir secin?ms, ka š? ties?bu norma [KMK 204. pants] ir piem?rojama tikai gad?jumos, kas neietilpst [KMK] 203. panta piem?rošanas jom?" (21)

77. T?d??, ja iesniedz?jtiesa uzskata, ka pamatlīet? apl?kojamais gad?jums atbilst tam, kas paredz?ts KMK 203. pant?, nav vienlaic?gi j?piem?ro KMK 204. pants, lai š?di pan?ktu sekas (PVN iekas?jam?bas gad?jumu), kuras š?s lietas apst?k?os neizriet no š?s pirm?s normas.

78. Manis pied?v?t? atbilde var b?t vien?gi t?da, ka gad?jum?, kad ir radies muitas par?ds atbilstoši KMK 203. pantam un konstat?ts, ka, ?emot v?r? lietas apst?k?us, izsl?dzama PVN

par?da rašan?s, nevar tikt piem?rots KMK 204. pantd tikai ar m?r?i pamatot š? nodok?a iekas?jam?bu.

VI – **Secin?jumi**

79. ?emot v?r? izkl?st?tos apsv?rumus, es ierosinu Tiesai uz uzdotajiem prejudici?lajiem jaut?jumiem atbild?t š?di:

1. Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu, kas groz?ta ar Direkt?vu 2007/75/EK, 61. panta pirm? da?a un 71. panta 1. punkta pirm? da?a ir interpret?jamas t?d?j?di, ka:

a) attiec?g?s direkt?vas 156. pant? min?tie “rež?mi vai gad?jumi” ietver br?v?s zonas k? eventu?l?s pre?u importa zonas Savien?bas teritorij?, un

b) muitas par?da rašan?s atbilstoši Kopienas Muitas kodeksa 203. panta 1. punktam saist?b? ar br?vaj? zon? atrodošos pre?u iz?emšanu no muitas uzraudz?bas rada PVN par pre?u importu iekas?jam?bas gad?jumu, un tas k??st iekas?jams, ja var tikt sapr?t?gi pie?emts, ka min?t?s preces var?ja iek?auties Savien?bas ekonomiskaj? aprit?, – tas ir j?izv?rt? dal?bvalsts tiesai.

2. Gad?jum?, kad ir radies muitas par?ds atbilstoši Kopienas Muitas kodeksa 203. pantam un konstat?ts, ka, ?emot v?r? lietas apst?k?us, ir izsl?dzama PVN iekas?jam?ba, nevar tikt piem?rots š? kodeksa 204. pants, lai pamatotu š? nodok?a iekas?jam?bas gad?jumu.

1 Ori?in?lvaloda – sp??u.

2 Padomes 1992. gada 12. oktobra Regula (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV 1992, L 302, 1. lpp.), kas groz?ta ar Padomes 2006. gada 20. novembra Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV 2006, L 363, 1. lpp.); turpm?k tekst? – “KMK”.

3 Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?va par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.), kas groz?ta ar Direkt?vu 2007/75/EK (OV 2007, L 346, 13. lpp.); turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”.

4 2005. gada 21. febru?ra likums (BGBI 2005 I, 386. lpp.), turpm?k tekst? – “UStG”.

5 Atk?rtoti nor?du, ka jaut?jums ir tikai par br?vaj?m zon?m PVN direkt?vas 61., 71. un 156. panta kombin?tas piem?rošanas kontekst?. Visp?r?gi un ar? attiec?b? uz PVN “muitas noliktava atrodas “valsts teritorij?”, ja t? atrodas k?das dal?bvalsts teritorij?” (spriedums, 2012. gada 8. novembris, Profitube (C?165/11, EU:C:2012:692), 59. punkts). Š?s tiesved?bas kontekst? iesp?jamais br?vo zonu ?rpusteritori?lais statuss ir ?paš?ba, kas attiecas tikai uz noteikt?m juridisk?m darb?b?m, kas ir veiktas taj?s vai no t?m.

6 L?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu ori?in?l?s versijas 15. lpp.

7 Atbilstoši 2002. gada 11. j?lija sprieduma Liberexim (C?371/99, EU:C:2002:433), 53. punkts, formul?jumam “laiks un vieta, kur? uz prec?m beidz attiekties Kopienas ?r?jais tranz?ta rež?ms, noteikti ir laiks un vieta, kur? ir izdar?ts pirmais p?rk?pums, par kuru var uzskat?t pre?u iz?emšanu no muitas uzraudz?bas”.

8 Preces, kas s?kotn?ji bija situ?cij?, kura ??va t?s kvalific?t k? preces, kas nav import?tas (tranz?ta proced?ra), sec?gi non?ca cit? status?, kurš atbilstoši PVN direkt?vai ar? var tikt kvalific?ts t?pat (atrašan?s br?vaj? zon?). Prettiesiskajai p?rejai no vienas situ?cijas uz otru ir bijušas s?kotn?j?s sekas, proti, muitas par?da iekas?jam?bas gad?jums.

9 Š? repres?v? noz?me turkl?t nav pat attiecin?ma uz muitas par?du, kuru ir rad?jusi tranz?ta proced?ras prettiesiska pabeigšana. Atbilstoši 2012. gada 6. septembra sprieduma Döhler Neuenkirchen (C?262/10, EU:C:2012:559) 43. punkta formul?jumam “muitas par?da rašan?s [...] nav sankcijas rakstura, bet ir uzskat?ma par sek?m, kuras iest?jas, ja netiek izpild?ti ievešanas p?rstr?dei neuzlikšanas rež?m? priekšroc?bas ieg?šanai nepieciešamie nosac?jumi. Šai proced?rai ir rakstur?ga nosac?tas priekšroc?bas pieš?iršana, kas nevar notikt, ja netiek izpild?ti ar to saist?tie nosac?jumi, kuru d?? neuzlikšanas rež?mu nevar piem?rot un l?dz ar to ir pamats piem?rot muitas nodokli”.

10 Atbilstoši šim noteikumam, “ja import?taj?m prec?m uzliek muitas nodevu [...], tad [PVN] iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad faktiski iest?jas šo [muitas] nodevu iekas?jam?bas gad?jums un š?s [muitas] nodevas k??st iekas?jamas”.

11 C?226/14 un C?228/14, EU:C:2016:1, 90. punkts.

12 Es atsaucos uz 2013. gada 11. j?lija spriedumu liet? Harry Winston (C?273/12, EU:C:2013:466), 41. punkts, kur? min?ti spriedumi Witzemann (C?343/89, EU:C:1999:445), 18. punkts, un Dansk Transport og Logistik (C?230/08, EU:C:2010:231), 90. un 91. punkts.

13 Secin?jumi liet? Eurogate Distribution un DHL Hub Leipzig (C?226/14 un C?228/14, EU:C:2016:1), 91. punkts.

14 Lieta C?226/14 un C?228/14, EU:C:2016:405, 65. punkts. Šaj? sprieduma punkt? ir tieša atsauce uz manu secin?jumu liet? Eurogate Distribution un DHL Hub Leipzig (C?226/14 un C?228/14, EU:C:2016:1) 97. punktu, kur? bija nor?d?ts: “ja saska?? ar KMK 202.–205. pantu radies par?ds attiecas uz jau atk?rtoti izvest?m prec?m, apst?klis, ka t?s ir izvestas no Savien?bas teritorijas, neskar pien?kumu samaks?t muitas nodok?us. Turkl?t šim muitas par?dam var?tu tikt pievienota pras?ba samaks?t PVN tad, ja, ?emot v?r?konkr?to prettiesisko r?c?bu, kuras d?? rad?s muitas par?ds, var prezum?t, ka preces non?kušas Savien?bas ekonomiskaj? aprit? un t?d?j?di var?ja non?kt pat?ri??, proti, ar PVN apliekam? darb?b?”.

15 C?226/14 un C?228/14, EU:C:2016:1, 97. punkts.

16 C?226/14 un C?228/14, EU:C:2016:1, 98. punkts, mans izc?lums.

17 L?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu ori?in?lversijas 4. lpp.

18 L?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu ori?in?lversijas 17. lpp.

19 Atbilstoši šai normai, “ja import?taj?m prec?m uzliek muitas nodevu [...], tad [PVN] iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad faktiski iest?jas šo [muitas] nodevu iekas?jam?bas gad?jums un š?s [muitas] nodevas k??st iekas?jamas”.

20 T?s rakstveida apsv?rumu 82. punkts.

21 T?, piem?ram, spriedums, 2004. gada 12. febru?ris, Hamann International (C?337/01, EU:C:2004:90), 29. punkts.